



Guide du débutant

*Préface*

## Droits d'auteur

---

Ce document est protégé par Copyright © 2012–2016 par l'Équipe de Documentation de LibreOffice. Les contributeurs sont nommés ci-dessous. Vous pouvez le distribuer et/ou le modifier sous les termes de la Licence Publique Générale GNU (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>), version 3 ou ultérieure, ou de la Licence Creative Commons Attribution (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>), version 4.0 ou ultérieure.

Toutes les marques déposées citées dans ce guide appartiennent à leurs légitimes propriétaires.

## Contributeurs

Jean Hollis Weber

Peter Schofield

Lera Goncaruk

## Traducteur

Sophie Gautier ([sophie.gautier@documentfoundation.org](mailto:sophie.gautier@documentfoundation.org))

Jean-Luc Vandemeulebroucke

Relecteurs : Pierre-Yves Samyn, Philippe Clément, Evelyne Tenaerts

## Retours

Veuillez adresser tout commentaire ou suggestion concernant ce document à la liste de diffusion de l'Équipe de Documentation : [doc@fr.libreoffice.org](mailto:doc@fr.libreoffice.org)

Remarque : tout ce que vous envoyez à la liste de diffusion, y compris votre adresse mail et toute autre information personnelle incluse dans le message, est archivé publiquement et ne peut pas être effacé.

## Date de publication et version du logiciel

Publié le 19 Janvier 2017. Basé sur LibreOffice 5.1.

## Utiliser LibreOffice sur un Mac

---

Sur Mac, certaines touches et certains éléments de menu sont différents de ceux utilisés sous Windows ou Linux. Le tableau ci-dessous donne quelques substitutions courantes pour les instructions de ce chapitre. Pour une liste plus détaillée, voyez l'Aide de l'application.

<i>Windows ou Linux</i>	<i>Équivalent Mac</i>	<i>Effet</i>
Sélection du menu <b>Outils &gt; Options</b>	<b>LibreOffice &gt; Préférences</b>	Accès aux options de configuration
<i>Clic droit</i>	<i>Control+clic</i> ou <i>clic droit</i> selon la configuration de l'ordinateur	Ouvre un menu contextuel
<i>Ctrl (Control)</i>	⌘ ( <i>Command</i> )	Utilisé avec d'autres touches
<i>F5</i>	<i>Shift+⌘+F5</i>	Ouvre le Navigateur
<i>F11</i>	⌘+T	Ouvre la fenêtre Styles et Formatage

## Table des matières

---

<b>Droits d'auteur.....</b>	<b>2</b>
Contributeurs.....	2
Retours.....	2
Date de publication et version du logiciel.....	2
<b>Utiliser LibreOffice sur un Mac.....</b>	<b>2</b>
<b>À qui s'adresse ce livre ?.....</b>	<b>4</b>
<b>Que contient ce livre ?.....</b>	<b>4</b>
<b>Où trouver de l'aide supplémentaire ?.....</b>	<b>4</b>
Système d'aide.....	4
Support en ligne gratuit.....	4
Support et formations payants.....	5
<b>Ce que vous voyez est peut-être différent.....</b>	<b>5</b>
Illustrations.....	5
Icônes.....	6
<b>Comment s'appellent toutes ces choses ?.....</b>	<b>6</b>
<b>Qui a écrit ce livre ?.....</b>	<b>7</b>
<b>Questions fréquentes.....</b>	<b>7</b>
<b>Qu'y a-t-il de nouveau dans LibreOffice 5.1 ?.....</b>	<b>8</b>

## À qui s'adresse ce livre ?

---

Quiconque désire progresser rapidement dans l'utilisation de LibreOffice trouvera ce Guide de Démarrage précieux, qu'il soit débutant ou déjà familiarisé avec une autre suite bureautique.

## Que contient ce livre ?

---

Ce livre présente les principaux composants de LibreOffice :

- Writer (le traitement de texte)
- Calc (le tableur)
- Impress (le logiciel de présentations)
- Draw (le logiciel de dessin vectoriel)
- Base (les bases de données)
- Math (l'éditeur d'équations)

Il aborde quelques-unes des fonctions communes à tous les modules, y compris le paramétrage et la personnalisation, les styles et les modèles, l'enregistrement des macros et l'impression. Pour plus de détails, voyez le guide de l'utilisateur de chaque module.

## Où trouver de l'aide supplémentaire ?

---

Ce livre, les autres guides de l'utilisateur de LibreOffice, les systèmes d'Aide intégrée et de support aux utilisateurs supposent que vous êtes familiarisé avec votre ordinateur et ses fonctions de base telles que le lancement d'un programme, l'ouverture et l'enregistrement de fichiers.

### Systeme d'aide

LibreOffice propose un système d'Aide étendu qui est votre première ligne de soutien dans l'utilisation du logiciel.

Pour afficher l'Aide intégrée, appuyez sur la touche *F1* ou cliquez sur **Aide de LibreOffice** dans le menu **Aide**.

Pour une brève information, placez le pointeur de la souris au-dessus d'une des icônes pour faire apparaître une petite boîte (« Infobulle ») donnant une courte explication de la fonction de cette icône. Pour une information plus détaillée, cliquez sur **Aide > Qu'est-ce que c'est ?** et placez le pointeur au-dessus de l'icône. En supplément, vous pouvez activer les **Infoballons** donnant une aide plus étendue grâce au menu **Outils > Options > LibreOffice > Général**.

### Support en ligne gratuit

La communauté de LibreOffice ne se contente pas de développer le logiciel, mais elle offre aussi un support gratuit basé sur le volontariat. Voyez le Tableau 1 et cette page web : <http://fr.libreoffice.org/get-help/feedback/>

Les utilisateurs peuvent obtenir de l'aide en ligne de la Communauté via la liste d'entraide : <http://fr.libreoffice.org/get-help/mailling-lists/>

Vous pouvez obtenir un soutien complet en ligne de la communauté par les listes de discussion et le site web anglophone Ask LibreOffice, <http://ask.libreoffice.org/en/questions/>. D'autres sites web gérés par des utilisateurs offrent aussi des conseils et des tutoriels gratuits. . Ce site offre un support pour LibreOffice parmi d'autre programmes : <https://forum.openoffice.org/fr/forum/>.

Tableau 1: Support gratuit pour les utilisateurs de LibreOffice

<b>Support gratuit pour LibreOffice</b>	
Poser une question	Questions et réponses de la communauté des utilisateurs <a href="https://fr.libreoffice.org/get-help/poser-une-question">https://fr.libreoffice.org/get-help/poser-une-question</a>
Documentation	Guides de l'utilisateur, tutoriels et autre documentation <a href="https://wiki.documentfoundation.org/FR/La_documentation_de_l'utilisateur">https://wiki.documentfoundation.org/FR/La_documentation_de_l'utilisateur</a> <a href="https://wiki.documentfoundation.org/Documentation/Publications/fr">https://wiki.documentfoundation.org/Documentation/Publications/fr</a>
FAQ	Réponses aux questions souvent posées <a href="http://wiki.documentfoundation.org/FR/FAQ">http://wiki.documentfoundation.org/FR/FAQ</a>
Listes de discussion	Un soutien gratuit de la communauté est offert par un réseau d'utilisateur expérimentés : <a href="http://fr.libreoffice.org/get-help/mailling-lists/">http://fr.libreoffice.org/get-help/mailling-lists/</a>
Support international	Le site web de LibreOffice en français : <a href="http://fr.libreoffice.org/">http://fr.libreoffice.org/</a> Les sites web de LibreOffice en divers langues <a href="http://www.libreoffice.org/community/nlc/">http://www.libreoffice.org/community/nlc/</a> Listes de diffusions en langues maternelles <a href="http://wiki.documentfoundation.org/Local_Mailing_Lists">http://wiki.documentfoundation.org/Local_Mailing_Lists</a>
Options d'accessibilité	Informations sur les options d'accessibilité disponibles <a href="http://fr.libreoffice.org/get-help/accessibility/">http://fr.libreoffice.org/get-help/accessibility/</a>

## Support et formations payants

Vous pouvez aussi acheter un support par des contrats de service auprès d'un revendeur ou d'une société de consultants spécialisés dans LibreOffice : <http://fr.libreoffice.org/get-help/professional-support/>.

## Ce que vous voyez est peut-être différent

LibreOffice fonctionne sous les systèmes d'exploitation Windows, Linux et Mac OS X, chacun d'eux possède plusieurs versions et peut être personnalisé par les utilisateurs (polices, couleurs, thèmes, gestionnaires de fenêtres).

## Illustrations

Les illustrations de ce guide proviennent d'un grand nombre d'ordinateurs et de systèmes d'exploitation<sup>1</sup>. Certaines ne ressembleront donc pas exactement à ce que vous voyez sur l'écran de votre ordinateur.

De plus, certains dialogues peuvent être différents à cause des réglages choisis dans LibreOffice. Vous pouvez utiliser soit les dialogues de votre système, soit ceux fournis par LibreOffice. Les différences affectent essentiellement les dialogues *Ouvrir*, *Enregistrer* et *Imprimer*. Pour modifier les dialogues utilisés, allez à **Outils > Options > LibreOffice > Général** et (dé)sélectionnez l'option **Utiliser les boîtes de dialogue LibreOffice**.

1 Celles de la traduction proviennent toutes de Windows 10

## Icônes

La communauté de LibreOffice a créé plusieurs ensembles d'icônes : Breeze, Galaxy, High Contrast, Oxygen, Sifr, and Tango. Les icônes utilisées pour illustrer certains des nombreux outils disponibles dans LibreOffice peuvent être différentes de celles utilisées dans ce guide. Celles-ci ont été extraites d'une installation de LibreOffice qui a été configurée pour afficher le jeu d'icônes Galaxy.

Pour changer le jeu d'icônes utilisé, allez à **Outils > Options > LibreOffice > Affichage**. Dans **Interface utilisateur**, sélectionner *Galaxy* parmi les options disponibles dans la liste déroulante **Style et taille d'icône**.

## Comment s'appellent toutes ces choses ?

Les termes utilisés dans LibreOffice pour la plupart des éléments de l'*interface utilisateur* (les parties du programme que vous voyez et utilisez par opposition au code qui fait réellement le travail en coulisse) sont les mêmes que pour la plupart des programmes.

Une *boîte de dialogue* est un type de fenêtre particulier qui a pour but de vous informer sur quelque chose ou de vous demander de saisir quelque chose ou les deux. Elle offre des contrôles qui vous permettent de préciser comment réaliser une action. Les noms techniques des contrôles communs sont indiqués sur la Figure 1. Dans la plupart des cas, nous n'utiliserons pas les termes techniques dans ce livre, mais il est utile de les connaître car l'**Aide** et les autres sources d'information les utilisent souvent.

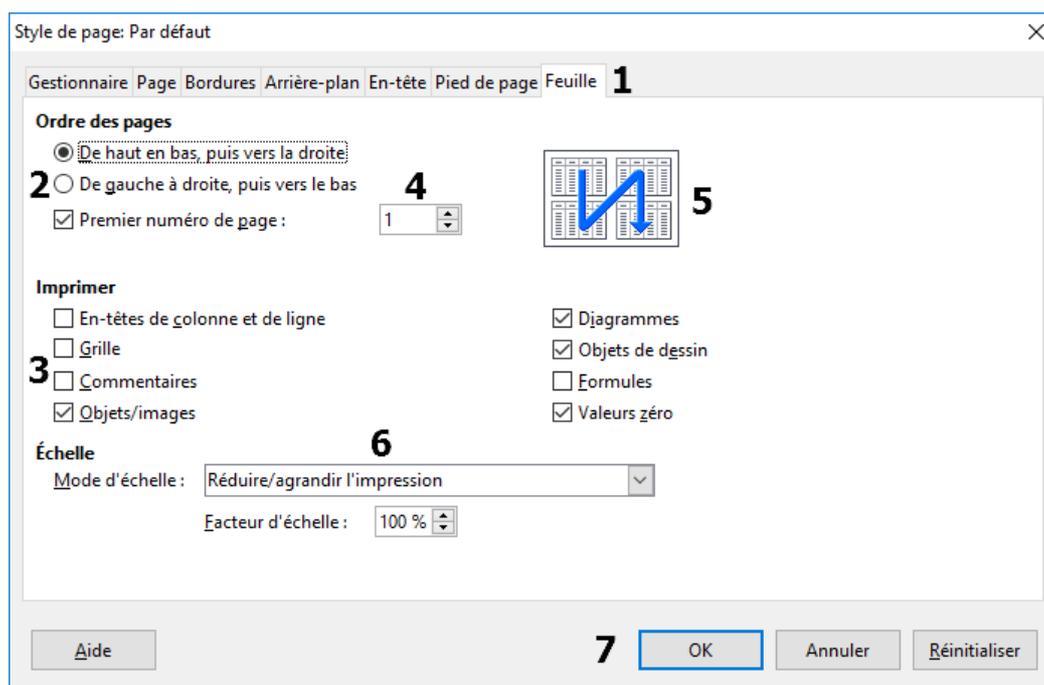


Figure 1: Dialogue (depuis Calc) montrant les contrôles communs

- 1) Page à onglet (n'est pas strictement parlant un contrôle).
- 2) Boutons radio (un seul peut être sélectionné à la fois).
- 3) Cases à cocher (plusieurs peuvent être sélectionnées à la fois).
- 4) Sélecteur numérique (cliquez sur les flèches pour modifier le nombre qui apparaît dans la boîte de texte à côté d'elles ou tapez-y directement le nombre voulu).
- 5) Miniature ou vignette.
- 6) Liste déroulante pour sélectionner un élément.

## 7) Boutons poussoirs.

Dans la plupart des cas, vous ne pouvez interagir qu'avec la boîte de dialogue (pas le document lui-même) tant que celle-ci reste ouverte. Quand vous refermez la boîte de dialogue après utilisation (habituellement cliquer sur **OK** ou un autre bouton enregistre vos modifications et ferme le dialogue), vous pouvez de nouveau travailler sur votre document.

Certaines boîtes de dialogue peuvent rester ouvertes pendant que vous travaillez, pour vous permettre de faire des allers-et-retours entre celles-ci et votre document. La boîte de dialogue *Rechercher & Remplacer* en est un exemple.

## Qui a écrit ce livre ?

---

Ce livre a été écrit par des bénévoles de la communauté LibreOffice comme indiqué sur la page de Copyright. Les profits provenant de la vente de l'édition imprimée seront utilisés au bénéfice de la communauté.

## Remerciements

---

Ce livre est adapté et mis à jour à partir de Commencer avec OpenOffice 3,3. Les contributeurs de ce livre sont :

Jean Hollis Weber	Michele Zarri	Magnus Adielsson
Thomas Astleitner	Richard Barnes	Agnes Belzunce
Chris Bonde	Nicole Cairns	Daniel Carrera
JiHui Choi	Richard Detwiler	Alexander Noël Dunne
Laurent Duperval	Spencer E. Harpe	Regina Henschel
Peter Hillier-Brook	Richard Holt	John Kane
Rachel Kartch	Stefan A. Keel	Jared Kobos
Michael Kotsarinis	Peter Kupfer	Ian Laurenson
Dan Lewis	Alan Madden	Michel Pinquier
Andrew Pitonyak	Carol Roberts	Iain Roberts
Hazel Russman	Gary Schnabl	Robert Scott
Joe Sellman	Janet Swisher	Jim Taylor
Alex Thurgood	Barbara M. Tobias	Claire Wood
Linda Worthington		

## Questions fréquentes

---

### Quelle licence s'applique à LibreOffice ?

LibreOffice est distribué sous la Mozilla Public License (MPL) approuvée par l'Open Source Initiative (OSI). La licence MPL est disponible à <http://www.mozilla.org/MPL/2.0/>.

Il est basé sur le code d'Apache OpenOffice rendu accessible sous la Licence Apache 2.0 mais il comporte aussi des logiciels qui diffèrent de version à version sous diverses autres licences Open Source. Le nouveau code est accessible sous LGPL 3.0 et MPL 2.0.

### Puis-je distribuer LibreOffice à tout le monde ? Puis-je le vendre ? Puis-je utiliser LibreOffice dans mon travail ?

Oui.

### Sur combien d'ordinateurs puis-je l'installer ?

Autant que vous voulez.

### LibreOffice est-il disponible dans ma langue ?

LibreOffice a été traduit (localisé) en plus de 110 langues, donc la vôtre est probablement supportée. En plus, il existe plus de 70 dictionnaires *orthographiques*, *de coupure de mot* ou

de synonymes pour les langues et les dialectes qui n'ont pas d'interface de programme traduite. Les dictionnaires sont disponibles sur le site web de LibreOffice à : [www.libreoffice.org](http://www.libreoffice.org).

### **Comment pouvez-vous le faire gratuitement ?**

LibreOffice est développé et entretenu par des bénévoles et il a le soutien de plusieurs organisations.

### **J'écris un logiciel. Puis-je utiliser le code de LibreOffice dans mon programme ?**

Vous le pouvez dans les limites posées par la MPL et/ou la LGPL. Lisez les licences à <http://www.mozilla.org/MPL/2.0/>.

### **Pourquoi ai-je besoin de Java pour exécuter LibreOffice ? Est-il écrit en Java ?**

LibreOffice n'est pas écrit en Java mais en langage C++. Java est un des nombreux langages qui peuvent servir à étendre le logiciel. Le JDK/JRE Java n'est nécessaire que pour certaines fonctions. La principale est le moteur de base de données relationnelle HSQLDB.

Remarque : Java est disponible gratuitement. Si vous ne désirez pas utiliser Java, vous pourrez quand même utiliser pratiquement toutes les fonctions de LibreOffice.

### **Comment puis-je contribuer à LibreOffice ?**

Vous pouvez aider au développement et au soutien aux utilisateurs de LibreOffice de nombreuses façons, et vous n'avez pas besoin d'être programmeur. Pour commencer, regardez cette page web : <https://fr.libreoffice.org/community/get-involved/>

### **Puis-je distribuer le PDF de ce livre ou en imprimer et en vendre des copies ?**

Oui, tant que vous remplissez les conditions d'une des licences de la déclaration de copyright au début de ce livre. Vous n'avez pas besoin de demander une permission spéciale. En plus, nous demandons que vous partagiez avec le projet une partie des profits que vous tirez de la vente des livres, en contrepartie de tout le travail que nous avons effectué pour les produire.

## **Qu'y a-t-il de nouveau dans LibreOffice 5.1 ?**

---

Les Notes de version de LibreOffice 5.1 sont ici : <https://wiki.documentfoundation.org/ReleaseNotes/5.1/fr>